僑聲

洪門條信
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays, and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

眞看穿石難拆通天

北京玻璃廠。有個拆字先生名拆通天 有個相命先生名看穿石。此二人都有名聲、同行如敵國。大家都靠走江湖搵食。所以都好爭第一。有一日。李鴻章帶埋個後生李祿微服出行。經過呢兩個檔口。李鴻章見得兩個招牌都大言不慚。便叫李祿曰 你去帮襯看穿石。等我來帮襯拆通天。睇吓佢兩個工夫点猛法。李鴻章到拆通天檔口處痞低。用隻手指在地上畫一個字 叫拆通天拆。拆通天眉頭一縐。立即改容。起身拱手曰。地者。土也。土之上加一畫。是爲王字。公其爲王乎。但要加一畫方是王。則此時公不過一品當朝耳。總之。公必是大貴之人。不久有封王之位。唔使着件鹹臭長衫來瞞我也。李鴻章甚佩服。便卽執起枝筆。同拆通天借張紙。寫「賞一百両」畀拆通天曰。明日到我處領賞 起身而退。去隔離個檔口。祇見李祿重未睇完相。看穿石指住李祿的鼻哥曰。信不信由你。不出三日內。如不高陞來破我招牌也。李祿見主公到。便起身跟李鴻章去。李鴻章曰 靈唔靈。李祿曰。無非江湖口吻。亂笠高帽。不足信也。李鴻章大贊拆通天好嘢。李祿笑而不答。第二日。個拆通天。揸住李鴻章之紙。便到丞相府領賞。却被李祿在門口攔住。說丞相那有此事。何得僞冒丞相筆跡。到來敲詐。叫守門的兵丁。把拆通天亂棍打出。拆通天大哭而去。自有左右報告李鴻章。李鴻章叫李祿至前責罰。李祿曰。大人有所不知。大人昨日並未向他說明自己是李鴻章。但今日拆通天會摸到門口來。可見拆通天實在認得大人而已。非有眞工夫也。李鴻章曰。混帳。他點會識我。李祿曰。大人身爲丞相 處處都有繡像。誰個不識。李鴻章想吓又係。曰。冇錯。但你亦何必打人家一身。李祿曰。照朝廷之例。漢人不能封王。如果不打佢一身。佢定必隨處叫講。個時朝廷知大人聞封王而喜。難免惹是招非矣。李鴻章想吓更係。卽陞李爲總管。於是。李祿卽去答謝看穿石。送一副聯與他。上聯「眞看穿石」。下聯「難拆通天」。看穿石姓馮。個仔叫馮明鏡。繼父業。仍在玻璃廠開相命館。入民國後仍在此。個副對掛在門外也。

茶話

粵諺。「辛苦討來自在吃」。眞的人們的一生費盡「耳目」。忙煞「手足」。才爭取了一碗飯。坐享其成的是「一張咀」。便宜哉。

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST E　VANCOUVER BC

業旅館餐館者注意

仍有大宗床布枕袋應市

床布枕袋有原色白色大小不一歡迎函商價錢另達

餐館用衣

G68 頂厚白斜褸仔〔番褲同價〕每件二元二毛五
G68 頂厚白斜紋方圍身每條六毛每打五元九毛五
G68 仝上企圍身每條六毛五 每打六元九毛五
ROR 厚白布方圍身每條五毛 每打五元半
ROR 厚白布企圍身每條五毫五 每打五元九五
X389 灰蔴班褸仔每件二元二毛五〔褲同價〕
G34 超等黑羽紗褸仔 每件四元半
尙有大帮檯布茶巾女圍衫目錄印便函索卽奉

實驗新舊搜毒藥精

珠黃 搜毒藥精 每樽四元二 兩寸七元五

耑治小便刺痛。久年餘毒。紅粒紅點。皮膚血毒。虫行蟻咬。筋骨疼痛。煎炒熱毒。大便燥結。諸般百毒。不論惡毒初起或舊症復發。定然藥到病除。永無後患。此藥精力。逢毒必化。逢滯必消 並無藥味。最易入口。服後五分鐘藥力走達五臟 約兩點餘鐘見效。如未見瀉 再食一粒。定然搜清五臟六腑一切惡毒。盡從大小便自然而去。病告全愈。藥味和平。收效宏大。食之永無損傷氣血絕嗣之弊。更無阻礙工作之憂。此藥精。男女合用。老少咸宜。萬試萬靈。奏效如神。誠治搜毒獨一無二之聖藥也。

○廣東保滋堂
龜鹿丸
固本丸
○廣東仁和堂
龜鹿丸
○容盛之皮膚
止癢水

常有
上牛王
原珠末
上枚片
上琥珀
吉林參

每次加郵費壹毛
不受C.O.D見諒

◀治　耑▶

腎虧多便

病後欠補。
補氣旺血。
生精補髓。
手脚凍冷。
腎水不足。
諸虛百損。

百補〔丸〕
雙料四兩一盒 價銀七大元
雙料六兩一盒 價銀一十元

加拿大 舉操氏 雲高華
GU TAO SHE
432 Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Can.

實驗 鹿杞尾補腎丸 雙料每盒七元
▲生精補髓 養血助陽
▲腰腎虛冷 大便虛結
▲便後餘滴 虛弱服之
▲消除百病 增進飲食
▲紅潤顏色 手足常暖

（服法說明）每日服一次每一湯羹欲求速効早晚一次以鹽湯或清茶送服如身體衰弱過度可再服半料或一料肌膚自然康健而後舊病矣不用戒口四時可服益壽延年

補腎〔丸〕
雙料四兩一盒 價銀七大元
雙料六兩一盒 價銀壹十元

完○全○國○藥

火速萬急 快郵代電

況目戰事緊張。藥物來源斷絕。埠上八珍湯以及大補茶等藥品幾盡售罄。幸本行預早屯存大宗參茸百補丸。至今尚有餘裕。但戰事方殷。未知何時終結。此項補品。不難漸次售楚物。僑胞若不及早患購。誠恐機會一失。過後難逢。況本號藥人限買一盒。貨真價實。只取回成本原價。並非圖利。如蒙賜顧。每藥材丸散。請照本告白所列各樣訂購。搭單委買其他各項。因埠中無存。恕不代勞。還祈見諒。

現代男女性生活之藝術及其衛生新法

◎海外出版界的空前異彩
◎廿世紀性教育的生力軍

本書爲兩性問題專家積多年之經驗。暨博覽最近世界各威權之性學名著。撮集其精華寫成此書。〔全書共十餘萬言。三百餘頁。全用中文。文字淺白。詞句富趣

丁原編著　人生出版社發行　精裝一巨册　實價美金五元

此書

爲未婚青年的密室導師
爲已婚夫婦的幸福寶鑑
爲寄居海外者的護身符
爲現代男女的必須讀本

本書內容

第一章現代男女性愛的特徵
第二章　男女生殖器之全貌及其功用
第三章女人的性質及其性慾
第四章　一見鍾情的原因
第五章　靈肉的結合一婚姻
第六章　第一夜洞房的指導一藝術及其衞生
第七章　日常房事的藝術及其衞生
第八章　性交的姿勢一三十八種
第九章　一般房事的衞生及性藝問答
第十章　怎樣會生男最新法明的方法
第十一章　無兒的原因及有兒的方法
第十二章　最安全有效的避孕方法
第十三章　男子腎虧陽萎的原因
第十四章　西方的壯陽藥及其對于腎虧陽萎的功效
第十五章　怎樣才令你的妻子熱情
第十六章　娼妓
第十七章　現代戰爭與娼妓
第十八章　花柳病傳染的安全預防法

本書是一部古今最完善最坦白最實際的性學巨著。讀了此書。不特教你怎樣增加你數十年人生的樂趣。及促進你的家庭美滿。更教你怎樣保衞你的生命。及保衞你的身体健康

▲你自己讀完此書
▲請送給親朋戚友讀
▲或留交你的後代子孫讀

雲埠總代理處 梁定邦報局
都城代理處：復興公司
（歡迎各界到各代理處自由參閱）

各界直接到以上兩代理處買或向本社問購。任隨尊便。現款或C.O.D.均可
惟C.O.D.費另加六角。

人生出版社通訊處
Human Books Publisher
General P.O. Box 409
New York. 1, NY. U.S.A

天寶堂濟衆水
五十庄每盒五圓五毫 二十庄每盒二圓四毫
專治霍亂嘔疴水瀉肚痛 胃痛食滯飽脹暈悶等症

天寶堂龍腦油
大號每盅七毫 二號每盅四毫 三號鉄盒三毫
傷風鼻塞 腰痛頭痛 風寒咳嗽 皮膚濕毒 搽食兼用

綠色皮膚濕毒止癢水
大樽七毫五 小樽四毫五仙 包寄費
不燒損皮面不玷污衣服 無臭惡氣味能止癢殺菌

因陳鐵打藥酒
大樽壹圓 小樽五毫五 包寄費
跌傷打傷 扭傷 刀傷 止血 止痛 去瘀 消腫

殺（蟟）仔藥粉
每盅三毫五 半打二圓 寄費在內
功力猛烈。專除蟟仔之患。行銷三十餘年。中外馳名。

滑臟補瀉丸
每樽五毫五仙
此丸潤腸導滯行氣解積瀉中帶補無久瀉傷脾之弊更無愈瀉愈結之虞

止痛退熱必靈丹 每打壹圓
奇異藥水 大壹圓 中六毫 小二毫五 每樽另加寄費五仙

五洲大藥房發行
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

中國人做洗帽第一聲

LEONG HAT SHOP
New And Used Hats For Sale
We Buy Gents Hats & Exchange
HATS CLEANED & BLOCKED
ALL WORKMANSHIP GUARANTEED
PROMPT, COURTEOUS SERVICE
328 Carrall St. Vancouver, B.C.

梁定邦帽店發售各色毡帽用新技術洗熨毡帽喼帽草帽工作精良快捷妥當僑胞光顧請移玉步到卡路街三二八號梁定邦帽店又兼出高價收買各色舊毡帽

書籍目錄印備函索卽寄

本店通訊處 Leong Ding Bong 328 Carrall St. Vancouver, B.C.

加拿大 域多利 裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

油米雜貨 時合瓜菜

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

活生藥行
發售中西良藥化粧香品
Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話孖連 MA. 3529

缸瓦
發行缸瓦銀器及玻璃器具旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包

不用購買劵證
雖然他種食品漸告缺乏。但汝仍能盡量購買麵麭。若購得「麥嘉雲」之字號者。汝必稱讚其味之美。請時時購買「麥嘉雲」麵麭